우리말 어휘의 시간을 읽다

서분서분

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

슬쩍슬쩍 우스운 소리를 해 가면서 자꾸 성가시게 구는 모양.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
17세기	3개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 24자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '서분서분'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 슬쩍슬쩍 우스운 소리를 해 가면서 자꾸 성가시게 구는 모양.

서분서분의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

서분서분의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
서운서운 사전 표기 요약	—	—	●→	—	—	—
서분서분 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
서온서온히 문헌 수록 표기	—	—	●→	—	—	—

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 서운서운
  17세기
- 서분서분
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종
서운서운, 서온서온히, 서분서분

서분서분의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘서분서분’의 옛말인 ‘서운서운’은 17세기부터 나타난다. ‘서운서운’은 가볍게를 뜻하는 ‘서운’이 반복되어 나타난 것으로 여겨진다.

말의 구성과 어원

17세기에 ‘서온서온히’도 나타나는데, 제2음절이 ‘ㅗ’인 ‘서온’이 반복된 ‘서온서온’과 접사‘ -히’가 결합한 것이다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기에 ‘서분서분’이 나타나 현재까지 이어진다

문헌 속의 서분서분

전체 용례 3개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

17세기 서운서운, 서온서온히 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
서운서운, 서온서온히

출처 1608 언해태산집요 24ㄱ

용례 01

문헌 용례

소곰을 ᄇᆞᄅᆞ고 서운서운 미러 들이라.

현대어 풀이

소금을 바르고 서분서분 밀어 들이라.

대응 원문

以塩塗其上輕輕送入.

출처 1635 신전자취염초방언해 10ㄴ

용례 02

문헌 용례

믄득 ᄆᆞᆯᄯᅩᆼ 半桶[반 통은 두 말이라]으로써 서온서온히 귀우 안 발 우희 펴고.

현대어 풀이

문득 말똥 반 통(반 통은 두 말이다)으로써 서분서분하게 구유 안의 발 위에 펴고.

대응 원문

却以馬通半桶으로[桶容四斗此半桶卽二斗] 輕輕布匀於槽內簾上ᄒᆞ고.

20세기 서분서분 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
서분서분

출처 1992 우리말 큰사전

용례 03

문헌 용례

서분서분.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

서분서분에 관한 주석

19세기에 가볍게를 뜻하는 ‘셔분’, ‘셔분이’가 보인다. [예1] 오ᄉᆞ복건 쳥ᄉᆞ도복 썰더리고 나귀 등의 셔분 올ᄂᆞ<1840 춘향전 단: 1ㄴ>[현대어 역] 오사복건과 청사도복을 떨어뜨리고 나귀 등에 가볍게 올라 [예2] 니ᄀᆡ특이 집옹 위에를 셔분이 올나서며<1912 비행선 87>[현대어 역] 이개특이 지붕 위를 가볍게 올라서며##근대 국어 시기에 ‘서’와 ‘셔’의 발음이 구별되지 않게 되어 표기가 섞여 쓰인 점을 고려하면 19세기나 그 이전 세기에 ‘서분’이 있었을 가능성이 있다. 17세기의 ‘서운서운’이 20세기에 ‘서분서분’으로 나타난 다른 가능성으로는 ‘서운하다’에서 볼 수 있다. 아쉽거나 섭섭하다를 뜻하는 ‘서운하다’는 16세기 문헌에서부터 ‘서운ᄒᆞ다’로 나타나는데 20세기와 방언에서 ‘서분하다’를 볼 수 있다. ‘서분서분’과 ‘서분하다’ 모두 어떤 이유에서인지 모르나 원순 모음인 ‘ㅜ’ 모음에 양순음 ‘ㅂ’이 더해진 형태로 나타난 것이다.

서분서분 관련 낱말

사분사분, 서분히

서분서분의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 서분서분의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

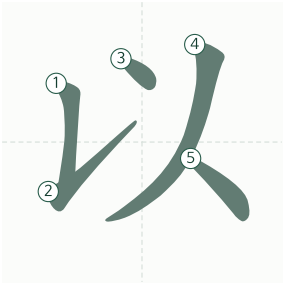
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

以

뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人





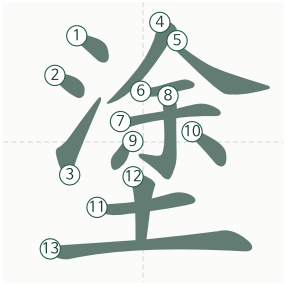
hanja.wordrow.kr/한자/以/

塗

뜻·음 칠할 도

총 13획 · 부수 土





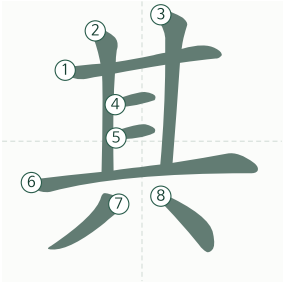
hanja.wordrow.kr/한자/塗/

其

뜻·음 그 기

총 8획 · 부수 八



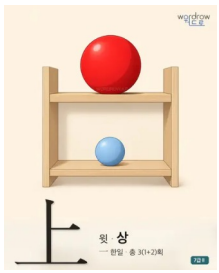


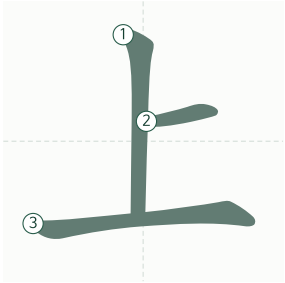
hanja.wordrow.kr/한자/其/

上

뜻·음 윗 상

총 3획 · 부수 一





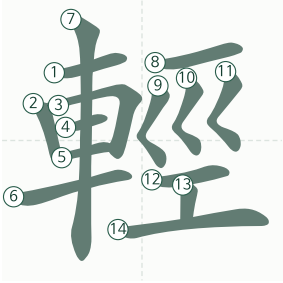
hanja.wordrow.kr/한자/上/

輕

뜻·음 가벼울 경

총 14획 · 부수 車





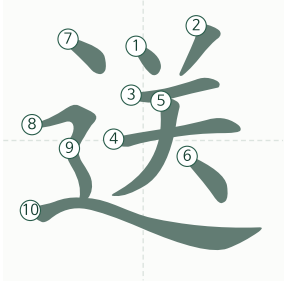
hanja.wordrow.kr/한자/輕/

送

뜻·음 보낼 송

총 10획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/送/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

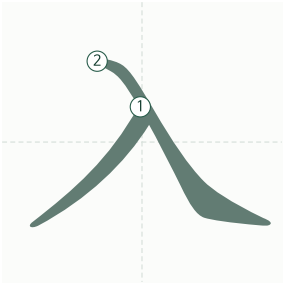
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

入

뜻·음 들 입

총 2획 · 부수 入





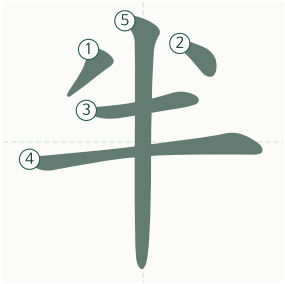
hanja.wordrow.kr/한자/入/

半

뜻·음 반(半) 반

총 5획 · 부수 十





hanja.wordrow.kr/한자/半/

桶

뜻·음 통(桶) 통

총 11획 · 부수 木





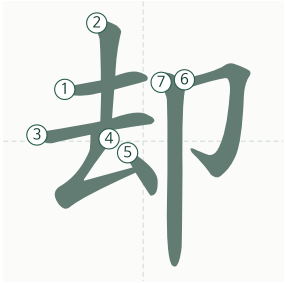
hanja.wordrow.kr/한자/桶/

却

뜻·음 물리칠 각

총 7획 · 부수 卩





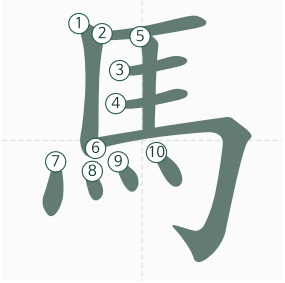
hanja.wordrow.kr/한자/却/

馬

뜻·음 말 마

총 10획 · 부수 馬





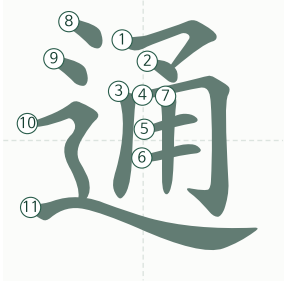
hanja.wordrow.kr/한자/馬/

通

뜻·음 통할 통

총 11획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/通/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 4 · 24자

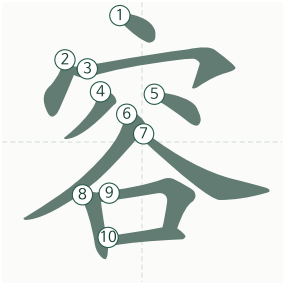
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

容

뜻·음 얼굴 용

총 10획 · 부수 宀





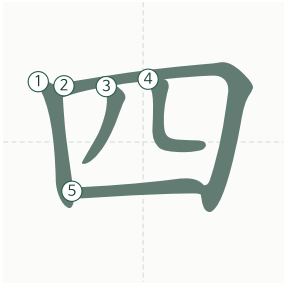
hanja.wordrow.kr/한자/容/

四

뜻·음 넉 사

총 5획 · 부수 口





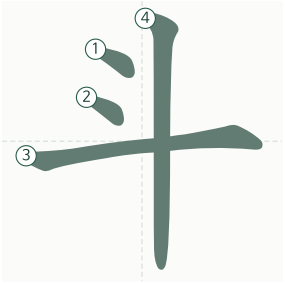
hanja.wordrow.kr/한자/四/

斗

뜻·음 말 두

총 4획 · 부수 斗





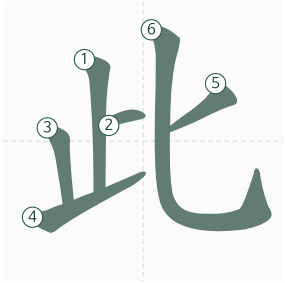
hanja.wordrow.kr/한자/斗/

此

뜻·음 이 차

총 6획 · 부수 止





hanja.wordrow.kr/한자/此/

卽

뜻·음 곧 즉

총 9획 · 부수 卩



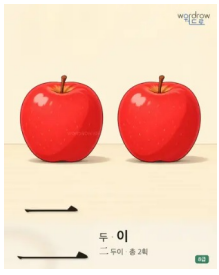


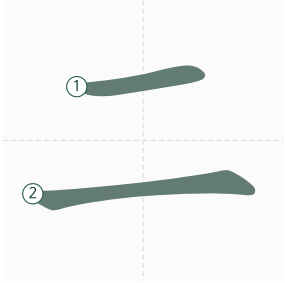
hanja.wordrow.kr/한자/卽/

二

뜻·음 두 이

총 2획 · 부수 二





hanja.wordrow.kr/한자/二/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 4 · 24자

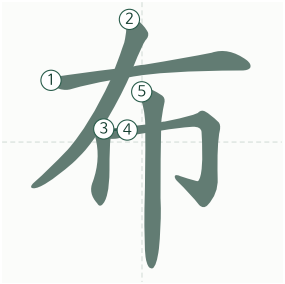
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

布

뜻·음 베·펼 포 / 보시 보

총 5획 · 부수 巾





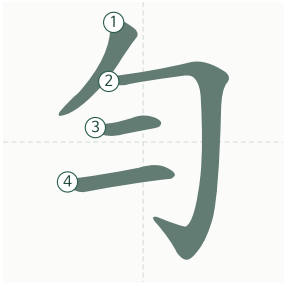
hanja.wordrow.kr/한자/布/

匀

뜻·음 고를 균

총 4획 · 부수 勹





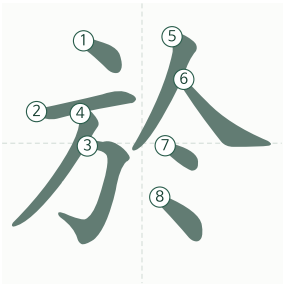
hanja.wordrow.kr/한자/匀/

於

뜻·음 어조사 어 / 탄식할 오

총 8획 · 부수 方





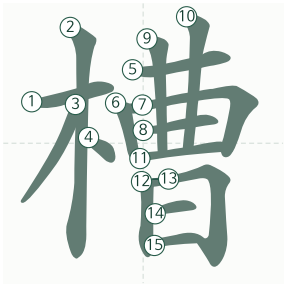
hanja.wordrow.kr/한자/於/

槽

뜻·음 구유 조

총 15획 · 부수 木



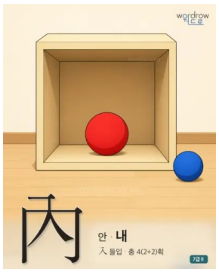


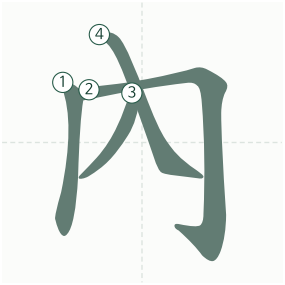
hanja.wordrow.kr/한자/槽/

內

뜻·음 안 내

총 4획 · 부수 入





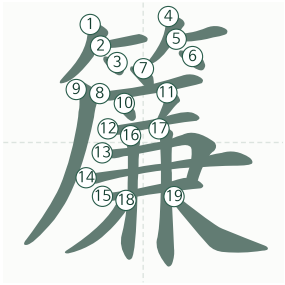
hanja.wordrow.kr/한자/內/

簾

뜻·음 발 렴

총 19획 · 부수 竹





hanja.wordrow.kr/한자/簾/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 塩.